

NL Handleiding: Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Producttitel

Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Inhoud van het product

- 6x Ontbijtbord (Diameter 19 cm)
- 6x Soep-/diep bord (Diameter 20 cm)
- 6x Dinerbord (Diameter 26,5 cm)
- Materiaal: Aardewerk
- Aantal delen: 18
- Kleur: Multicolor (zomerse mix)

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor dagelijks gebruik en feestelijke gelegenheden voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Ja, tot maximaal 180 °C
- Vaatwasserbestendig: Ja; de onderzijde van de borden kan na het wassen licht vochtig blijven – even laten drogen wordt aanbevolen
- Combineerbaar: Geschikt om te combineren met andere serviesdelen uit het Studio Tavola-assortiment
- Kleurkeuze: De set wordt geleverd in een vaste mix van zomerse kleuren; specifieke kleuren zijn niet te kiezen

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Studio Tavola Dinner Set Sunny Summer 18-piece / 6 persons - 6 breakfast plates, 6 soup plates and 6 dinner plates

Product Title

Studio Tavola Dinner Set Sunny Summer 18-piece / 6 persons - 6 breakfast plates, 6 soup plates and 6 dinner plates

Contents of the Product

- 6x Breakfast plate (Diameter 19 cm)
- 6x Soup/deep plate (Diameter 20 cm)
- 6x Dinner plate (Diameter 26.5 cm)
- Material: Earthenware
- Number of pieces: 18
- Colour: Multicolour (summer mix)

User Instructions

- Use: Suitable for everyday use and festive occasions for 6 persons
- Microwave safe: Yes
- Oven safe: Yes, up to a maximum of 180 °C
- Dishwasher safe: Yes; the underside of the plates may remain slightly moist after washing – allowing them to dry is recommended
- Combinable: Suitable for combining with other tableware pieces from the Studio Tavola range
- Colour selection: The set is delivered in a fixed mix of summery colours; specific colours cannot be chosen

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash earthenware with warm water and a mild detergent. Avoid abrasive cleaners or steel wool to prevent surface damage.
- Drying: Dry thoroughly after washing and allow to dry completely before storing.
- Storage: Stack carefully and use protective layers (e.g. a cloth or felt pads) between pieces to prevent scratches and chipping.

Safety Instructions

- Fragility: Earthenware can break or chip if dropped or knocked. Handle with care.
- Sharp edges: Breakage may result in sharp edges and shards. Remove broken pieces immediately and carefully.
- Thermal shock: Avoid sudden temperature changes, such as placing cold earthenware directly into a hot oven or submerging it in cold water after heating.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Dispose of broken or discarded earthenware in the residual waste. Do not place earthenware in the glass recycling bin.
- Separate and dispose of packaging materials in accordance with local recycling regulations.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts from broken earthenware.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Studio Tavola Geschirrset Sunny Summer 18-teilig / 6 Personen - 6 Frühstücksteller, 6 Suppenteller und 6 Speiseteller

Produkttitel

Studio Tavola Geschirrset Sunny Summer 18-teilig / 6 Personen - 6 Frühstücksteller, 6 Suppenteller und 6 Speiseteller

Produktinhalt

- 6x Frühstücksteller (Durchmesser 19 cm)
- 6x Suppenteller/tiefer Teller (Durchmesser 20 cm)
- 6x Speiseteller (Durchmesser 26,5 cm)
- Material: Steingut
- Anzahl Teile: 18
- Farbe: Mehrfarbig (Sommermix)

Benutzeranleitung

- Verwendung: Geeignet für den täglichen Gebrauch und festliche Anlässe für 6 Personen
- Mikrowellengeeignet: Ja
- Ofengeeignet: Ja, bis maximal 180 °C
- Spülmaschinenfest: Ja; die Unterseite der Teller kann nach dem Waschen leicht feucht bleiben – kurzes Trocknen wird empfohlen
- Kombinierbar: Geeignet zur Kombination mit anderen Geschirrteilen aus dem Studio Tavola-Sortiment
- Farbwahl: Das Set wird in einer festen Mischung aus sommerlichen Farben geliefert; spezifische Farben können nicht gewählt werden

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Steingut mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Scheuermittel oder Stahlwolle vermeiden, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
- Trocknen: Nach dem Waschen gründlich abtrocknen und vollständig trocknen lassen, bevor es verstaut wird.
- Aufbewahrung: Vorsichtig stapeln und Schutzlagen (z. B. ein Tuch oder Filzunterlagen) zwischen den Stücken verwenden, um Kratzer und Absplitterungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Zerbrechlichkeit: Steingut kann bei Fall oder Stoß brechen oder absplittern. Bitte vorsichtig handhaben.
- Scharfe Kanten: Bei Bruch können scharfe Kanten und Scherben entstehen. Entfernen Sie Bruchstücke sofort und sorgfältig.
- Thermischer Schock: Vermeiden Sie plötzliche Temperaturwechsel, z. B. das direkte Stellen von kaltem Steingut in einen heißen Ofen oder das Eintauchen in kaltes Wasser nach dem Erhitzen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Gebrochenes oder ausgedientes Steingut im Restmüll entsorgen. Steingut gehört nicht in den Glascontainer.
- Verpackungsmaterialien trennen und gemäß den örtlichen Recyclingvorschriften entsorgen.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Verletzungsgefahr durch Scherben bei Bruch von Steingut.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Studio Tavola Service de Table Sunny Summer 18 pièces / 6 personnes - 6 assiettes à petit-déjeuner, 6 assiettes à soupe et 6 assiettes plates

Titre du produit

Studio Tavola Service de Table Sunny Summer 18 pièces / 6 personnes - 6 assiettes à petit-déjeuner, 6 assiettes à soupe et 6 assiettes plates

Contenu du produit

- 6x Assiette à petit-déjeuner (Diamètre 19 cm)
- 6x Assiette creuse/à soupe (Diamètre 20 cm)
- 6x Assiette plate (Diamètre 26,5 cm)
- Matière : Faïence
- Nombre de pièces : 18
- Couleur : Multicolore (mix estival)

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Convient à un usage quotidien et aux occasions festives pour 6 personnes
- Compatible micro-ondes : Oui
- Compatible four : Oui, jusqu'à 180 °C maximum
- Compatible lave-vaisselle : Oui ; le dessous des assiettes peut rester légèrement humide après le lavage – il est recommandé de les laisser sécher
- Combinable : Peut être combiné avec d'autres pièces de vaisselle de la gamme Studio Tavola
- Choix des couleurs : Le service est livré dans un mélange fixe de couleurs estivales ; les couleurs spécifiques ne peuvent pas être choisies

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver la faïence à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Éviter les produits abrasifs ou la laine d'acier pour ne pas endommager la surface.
- Séchage : Bien sécher après le lavage et laisser sécher complètement avant de ranger.
- Rangement : Empiler avec précaution et utiliser des protections (p. ex. un torchon ou des rondelles en feutre) entre les pièces pour éviter les rayures et les éclats.

Consignes de sécurité

- Fragilité : La faïence peut se casser ou s'ébrécher en cas de chute ou de choc. Manipuler avec précaution.
- Bords tranchants : En cas de casse, des bords tranchants et des éclats peuvent apparaître. Retirer les morceaux cassés immédiatement et avec soin.
- Choc thermique : Éviter les changements brusques de température, comme placer de la faïence froide directement dans un four chaud ou la plonger dans de l'eau froide après chauffage.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est adapté à une utilisation par des adultes et des enfants sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Jeter la faïence cassée ou usagée dans les ordures ménagères résiduelles. La faïence ne doit pas être déposée dans le conteneur à verre.
- Séparer les matériaux d'emballage et les éliminer conformément aux réglementations locales de recyclage.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne présente aucun danger chimique.
- -: Danger physique : Risque de coupures en cas de bris de faïence.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: Studio Tavola Vajilla Sunny Summer 18 piezas / 6 personas - 6 platos de desayuno, 6 platos hondos y 6 platos llanos

Título del producto

Studio Tavola Vajilla Sunny Summer 18 piezas / 6 personas - 6 platos de desayuno, 6 platos hondos y 6 platos llanos

Contenido del producto

- 6x Plato de desayuno (Diámetro 19 cm)
- 6x Plato hondo/sopero (Diámetro 20 cm)
- 6x Plato llano (Diámetro 26,5 cm)
- Material: Loza
- Número de piezas: 18
- Color: Multicolor (mezcla veraniega)

Instrucciones de uso

- Uso: Apto para uso diario y ocasiones festivas para 6 personas
- Apto para microondas: Sí
- Apto para horno: Sí, hasta un máximo de 180 °C
- Apto para lavavajillas: Sí; la parte inferior de los platos puede quedar ligeramente húmeda tras el lavado – se recomienda dejar secar
- Combinable: Apto para combinar con otras piezas de vajilla de la gama Studio Tavola
- Elección de color: El juego se entrega en una mezcla fija de colores veraniegos; no es posible elegir colores específicos

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar la loza con agua caliente y un detergente suave. Evite los limpiadores abrasivos o el estropajo metálico para no dañar la superficie.
- Secado: Secar bien tras el lavado y dejar secar completamente antes de guardar.
- Almacenamiento: Apilar con cuidado y usar protecciones intermedias (p. ej. un paño o fieltros) entre las piezas para evitar arañazos y desconchados.

Instrucciones de seguridad

- Fragilidad: La loza puede romperse o astillarse si se cae o se golpea. Manipúlela con cuidado.
- Bordes cortantes: En caso de rotura pueden aparecer bordes cortantes y fragmentos. Retire los trozos rotos de inmediato y con precaución.
- Choque térmico: Evite cambios bruscos de temperatura, como colocar loza fría directamente en un horno caliente o sumergirla en agua fría tras calentarla.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Deseche la loza rota o en desuso en la fracción de residuos no reciclables. La loza no debe depositarse en el contenedor de vidrio.
- Separe los materiales de embalaje y deséchelos de acuerdo con las normativas locales de reciclaje.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura de la loza.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Produkttitel

Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Produktets indhold

- 6x Ontbijtbord (Diameter 19 cm)
- 6x Soep-/diep bord (Diameter 20 cm)
- 6x Dinerbord (Diameter 26,5 cm)
- Materiaal: Aardewerk
- Aantal delen: 18
- Kleur: Multicolor (zomerse mix)

Brugsanvisning

- Gebruik: Geschikt voor dagelijks gebruik en feestelijke gelegenheden voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Ja, tot maximaal 180 °C
- Vaatwasserbestendig: Ja; de onderzijde van de borden kan na het wassen licht vochtig blijven – even laten drogen wordt aanbevolen
- Combineerbaar: Geschikt om te combineren met andere serviesdelen uit het Studio Tavola-assortiment
- Kleurkeuze: De set wordt geleverd in een vaste mix van zomerse kleuren; specifieke kleuren zijn niet te kiezen

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Sikkerhedsinstruktioner

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Bortskaffelsesinstruktioner

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Fareoplysninger

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: Studio Tavola Servizio di Piatti Sunny Summer

18 pezzi / 6 persone - 6 piatti da colazione, 6 piatti fondi e 6 piatti piani

Titolo del prodotto

Studio Tavola Servizio di Piatti Sunny Summer 18 pezzi / 6 persone - 6 piatti da colazione, 6 piatti fondi e 6 piatti piani

Contenuto del prodotto

- 6x Piatto da colazione (Diametro 19 cm)
- 6x Piatto fondo/da zuppa (Diametro 20 cm)
- 6x Piatto piano (Diametro 26,5 cm)
- Materiale: Terracotta
- Numero di pezzi: 18
- Colore: Multicolore (mix estivo)

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Adatto all'uso quotidiano e alle occasioni festive per 6 persone
- Adatto al microonde: Sì
- Adatto al forno: Sì, fino a un massimo di 180 °C
- Adatto alla lavastoviglie: Sì; la parte inferiore dei piatti può rimanere leggermente umida dopo il lavaggio – si consiglia di lasciarli asciugare
- Combinabile: Adatto a essere combinato con altri pezzi della linea Studio Tavola
- Scelta del colore: Il set viene consegnato in un mix fisso di colori estivi; non è possibile scegliere colori specifici

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare la terracotta con acqua calda e un detergente delicato. Evitare detergenti abrasivi o pagliette in acciaio per non danneggiare la superficie.
- Asciugatura: Asciugare bene dopo il lavaggio e lasciare asciugare completamente prima di riporre.
- Conservazione: Impilare con attenzione e utilizzare protezioni intermedie (ad es. un canovaccio o feltri) tra i pezzi per evitare graffi e scheggiature.

Istruzioni di sicurezza

- Fragilità: La terracotta può rompersi o scheggiarsi se cade o viene urtata. Maneggiarla con cura.
- Bordi taglienti: In caso di rottura possono formarsi bordi taglienti e schegge. Rimuovere immediatamente i pezzi rotti con attenzione.
- Shock termico: Evitare rapidi cambiamenti di temperatura, come mettere la terracotta fredda direttamente in un forno caldo o immergerla in acqua fredda dopo il riscaldamento.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Gettare la terracotta rotta o dismessa nei rifiuti indifferenziati. La terracotta non va nel contenitore del vetro.
- Separare i materiali di imballaggio e smaltirli in conformità con le normative locali sul riciclaggio.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non presenta pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura della terracotta.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Studio Tavola Zestaw Naczyní Sunny Summer 18-częściowy / 6 osób - 6 talerzy śniadaniowych, 6 talerzy głębokich i 6 talerzy obiadowych

Tytuł produktu

Studio Tavola Zestaw Naczyní Sunny Summer 18-częściowy / 6 osób - 6 talerzy śniadaniowych, 6 talerzy głębokich i 6 talerzy obiadowych

Zawartość produktu

- 6x Talerz śniadaniowy (Średnica 19 cm)
- 6x Talerz głęboki/zupowy (Średnica 20 cm)
- 6x Talerz obiadowy (Średnica 26,5 cm)
- Materiał: Kamionka
- Liczba części: 18
- Kolor: Wielokolorowy (letni mix)

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Nadaje się do codziennego użytku i uroczystych okazji dla 6 osób
- Nadaje się do mikrofalówki: Tak
- Nadaje się do piekarnika: Tak, do maksymalnie 180 °C
- Nadaje się do zmywarki: Tak; spód talerzy może pozostać lekko wilgotny po myciu – zaleca się pozostawienie do wyschnięcia
- Możliwość łączenia: Nadaje się do łączenia z innymi elementami zastawy stołowej z asortymentu Studio Tavola
- Wybór kolorów: Zestaw dostarczany jest w stałej mieszance letnich kolorów; nie można wybrać konkretnych kolorów

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ceramikę ciepłą wodą i łagodnym płynem do naczyń. Unikać środków ściernych lub druciaków, aby nie uszkodzić powierzchni.
- Suszenie: Po umyciu dokładnie osuszyć i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed przechowywaniem.
- Przechowywanie: Układać ostrożnie w stosy, stosując przekładki ochronne (np. ściereczkę lub filcowe podkładki), aby zapobiec zarysowaniom i odpryskom.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Kruchość: Ceramika może pęknąć lub odprysnąć przy upadku lub uderzeniu. Należy obchodzić się z nią ostrożnie.
- Ostre krawędzie: W przypadku stłuczenia mogą powstać ostre krawędzie i odłamki. Natychmiast i ostrożnie usunąć potłuczone kawałki.

- Szok termiczny: Unikać gwałtownych zmian temperatury, takich jak wkładanie zimowej ceramiki bezpośrednio do gorącego piekarnika lub zanurzanie w zimnej wodzie po podgrzaniu.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony dla dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Wyrzucać stłuczoną lub zużytą ceramikę do odpadów zmieszanych. Ceramiki nie należy wrzucać do pojemnika na szkło.
- Materiały opakowaniowe należy segregować i usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczeń w przypadku stłuczenia ceramiki.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Tuotteen nimi

Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Tuotteen sisältö

- 6x Ontbijtbord (Diameter 19 cm)
- 6x Soep-/diep bord (Diameter 20 cm)
- 6x Dinerbord (Diameter 26,5 cm)
- Materiaal: Aardewerk
- Aantal delen: 18
- Kleur: Multicolor (zomerse mix)

Käyttöohjeet

- Gebruik: Geschikt voor dagelijks gebruik en feestelijke gelegenheden voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Ja, tot maximaal 180 °C
- Vaatwasserbestendig: Ja; de onderzijde van de borden kan na het wassen licht vochtig blijven – even laten drogen wordt aanbevolen
- Combineerbaar: Geschikt om te combineren met andere serviesdelen uit het Studio Tavola-assortiment
- Kleurkeuze: De set wordt geleverd in een vaste mix van zomerse kleuren; specifieke kleuren zijn niet te kiezen

Huolto- ja puhdistusohjeet

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Turvallisuusohjeet

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Ikärajotukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Hävittämisohjeet

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Vaaratiedot

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: Studio Tavola Servieset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Název výrobku

Studio Tavola Servieset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Obsah výrobku

- 6x Ontbijtbord (Diameter 19 cm)
- 6x Soep-/diep bord (Diameter 20 cm)
- 6x Dinerbord (Diameter 26,5 cm)
- Materiaal: Aardewerk
- Aantal delen: 18
- Kleur: Multicolor (zomerse mix)

Návod k použití

- Gebruik: Geschikt voor dagelijks gebruik en feestelijke gelegenheden voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Ja, tot maximaal 180 °C
- Vaatwasserbestendig: Ja; de onderzijde van de borden kan na het wassen licht vochtig blijven – even laten drogen wordt aanbevolen
- Combineerbaar: Geschikt om te combineren met andere serviesdelen uit het Studio Tavola-assortiment
- Kleurkeuze: De set wordt geleverd in een vaste mix van zomerse kleuren; specifieke kleuren zijn niet te kiezen

Pokyny pro údržbu a čištění

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Bezpečnostní pokyny

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Pokyny k likvidaci

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informace o nebezpečí

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: Studio Tavola Serviesset Sunny Summer

18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Termék neve

Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

A termék tartalma

- 6x Ontbijtbord (Diameter 19 cm)
- 6x Soep-/diep bord (Diameter 20 cm)
- 6x Dinerbord (Diameter 26,5 cm)
- Materiaal: Aardewerk
- Aantal delen: 18
- Kleur: Multicolor (zomerse mix)

Használati utasítás

- Gebruik: Geschikt voor dagelijks gebruik en feestelijke gelegenheden voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Ja, tot maximaal 180 °C
- Vaatwasserbestendig: Ja; de onderzijde van de borden kan na het wassen licht vochtig blijven – even laten drogen wordt aanbevolen
- Combineerbaar: Geschikt om te combineren met andere serviesdelen uit het Studio Tavola-assortiment
- Kleurkeuze: De set wordt geleverd in een vaste mix van zomerse kleuren; specifieke kleuren zijn niet te kiezen

Karbantartási és tisztítási útmutató

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Biztonsági utasítások

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Ártalmatlanítási útmutató

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Título do produto

Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Conteúdo do produto

- 6x Ontbijtbord (Diameter 19 cm)
- 6x Soep-/diep bord (Diameter 20 cm)
- 6x Dinerbord (Diameter 26,5 cm)
- Materiaal: Aardewerk
- Aantal delen: 18
- Kleur: Multicolor (zomerse mix)

Instruções de utilização

- Gebruik: Geschikt voor dagelijks gebruik en feestelijke gelegenheden voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Ja, tot maximaal 180 °C
- Vaatwasserbestendig: Ja; de onderzijde van de borden kan na het wassen licht vochtig blijven – even laten drogen wordt aanbevolen
- Combineerbaar: Geschikt om te combineren met andere serviesdelen uit het Studio Tavola-assortiment
- Kleurkeuze: De set wordt geleverd in een vaste mix van zomerse kleuren; specifieke kleuren zijn niet te kiezen

Instruções de manutenção e limpeza

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Instruções de segurança

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instruções de eliminação

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informações sobre perigos

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Produkttitel

Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Produktinnhold

- 6x Ontbijtbord (Diameter 19 cm)
- 6x Soep-/diep bord (Diameter 20 cm)
- 6x Dinerbord (Diameter 26,5 cm)
- Materiaal: Aardewerk
- Aantal delen: 18
- Kleur: Multicolor (zomerse mix)

Bruksanvisning

- Gebruik: Geschikt voor dagelijks gebruik en feestelijke gelegenheden voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Ja, tot maximaal 180 °C
- Vaatwasserbestendig: Ja; de onderzijde van de borden kan na het wassen licht vochtig blijven – even laten drogen wordt aanbevolen
- Combineerbaar: Geschikt om te combineren met andere serviesdelen uit het Studio Tavola-assortiment
- Kleurkeuze: De set wordt geleverd in een vaste mix van zomerse kleuren; specifieke kleuren zijn niet te kiezen

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Avhendingsinstruksjoner

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informasjon om farer

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Titlul produsului

Studio Tavola Serviesset Sunny Summer 18-delig / 6 personen - 6 ontbijtborden, 6 soepborden en 6 dinerborden

Conținutul produsului

- 6x Ontbijtbord (Diameter 19 cm)
- 6x Soep-/diep bord (Diameter 20 cm)
- 6x Dinerbord (Diameter 26,5 cm)
- Materiaal: Aardewerk
- Aantal delen: 18
- Kleur: Multicolor (zomerse mix)

Instrucțiuni de utilizare

- Gebruik: Geschikt voor dagelijks gebruik en feestelijke gelegenheden voor 6 personen
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Ja, tot maximaal 180 °C
- Vaatwasserbestendig: Ja; de onderzijde van de borden kan na het wassen licht vochtig blijven – even laten drogen wordt aanbevolen
- Combineerbaar: Geschikt om te combineren met andere serviesdelen uit het Studio Tavola-assortiment
- Kleurkeuze: De set wordt geleverd in een vaste mix van zomerse kleuren; specifieke kleuren zijn niet te kiezen

Instrucțiuni de întreținere și curățare

- Reinigen: Was aardewerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Vermijd schurende schoonmaakmiddelen of staalwol om het oppervlak niet te beschadigen.
- Drogen: Droog het product goed af na het wassen en laat het volledig drogen voordat u het opbergt.
- Opslag: Stapel voorzichtig en gebruik beschermende tussenlagen (bijv. een theedoek of viltjes) om krassen en chips te voorkomen.

Instrucțiuni de siguranță

- Breekbaarheid: Aardewerk kan breken of chippen bij vallen of stoten. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- Scherpe randen: Bij breuk kunnen scherpe randen en scherven ontstaan. Verwijder gebroken stukken direct en voorzichtig.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals het plaatsen van koud aardewerk direct in een hete oven of het onderdompelen in koud water na verhitting.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instrucțiuni de eliminare

- Gooi gebroken of afgedankt aardewerk bij het restafval. Aardewerk hoort niet in de glasbak.
- Verpakkingsmateriaal scheiden en afvoeren volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informații despre pericole

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk van aardewerk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

sv Bruksanvisning: Studio Tavola Serviset Sunny Summer 18 delar / 6 personer - 6 frukosttallrikar, 6 sopptallrikar och 6 middagstallrikar

Produkttitel

Studio Tavola Serviset Sunny Summer 18 delar / 6 personer - 6 frukosttallrikar, 6 sopptallrikar och 6 middagstallrikar

Produktinnehåll

- 6x Frukosttallrik (Diameter 19 cm)
- 6x Sopptallrik/djup tallrik (Diameter 20 cm)
- 6x Middagstallrik (Diameter 26,5 cm)
- Material: Lergods
- Antal delar: 18
- Färg: Flerfärgad (sommarmix)

Användarinstruktioner

- Användning: Lämplig för dagligt bruk och festliga tillfällen för 6 personer
- Mikrovågssäker: Ja
- Ugnssäker: Ja, upp till maximalt 180 °C
- Diskmaskinssäker: Ja; undersidan av tallrikarna kan förbli lätt fuktig efter diskning – det rekommenderas att låta dem torka
- Kombinerbar: Kan kombineras med andra serveringsdelar från Studio Tavola-sortimentet
- Färgval: Setet levereras i en fast blandning av somriga färger; specifika färger kan inte väljas

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska lergodset med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Undvik slipande rengöringsmedel eller stålull för att inte skada ytan.
- Torkning: Torka av ordentligt efter diskning och låt torka helt innan förvaring.
- Förvaring: Stapla försiktigt och använd skyddande mellanskikt (t.ex. en kökshandduk eller filtunderlägg) för att förhindra repor och flagning.

Säkerhetsinstruktioner

- Skörhet: Lergods kan gå sönder eller flisa sig vid fall eller stöt. Hantera varsamt.
- Vassa kanter: Vid brott kan vassa kanter och skärvor uppstå. Ta bort trasiga delar omedelbart och försiktigt.
- Termisk chock: Undvik snabba temperaturväxlingar, t.ex. att placera kallt lergods direkt i en het ugn eller att sänka ner det i kallt vatten efter uppvärmning.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

Avfallsinstruktioner

- Kasserat eller trasigt lergods slängs i restavfallet. Lergods ska inte läggas i glasåtervinningen.
- Förpackningsmaterial sorteras och kasseras i enlighet med lokala återvinningsregler.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärsår vid brott av lergods.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.